



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 103/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Volksabstimmung vom 22. und 23. März 2026 -  
Ausweisung der für die Wahlwerbung bestimm-  
ten Flächen**

**OGGETTO:**

**Referendum del 22 e 23 marzo 2026 - Delimitazio-  
ne degli spazi da destinare alla propaganda elet-  
torale**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**19.02.2026 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss be-handelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-chiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trat-tazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Präsidenten der Republik vom 13. Jänner 2026, mit dem für den 22. und 23. März 2026 das bestätigende Volksreferendum über das vom Parlament beschlossene Verfassungsgesetz betreffend «Bestimmungen zur Justizordnung und zur Errichtung des Disziplinargerichtshofes», veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Italienischen Republik Nr. 253 vom 30. Oktober 2025 (26A00167), GA Allgemeine Serie Nr. 10 vom 14-01-2026, ausgeschrieben wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 250 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“*, welcher bestimmt, dass für die Wahlwerbung, die Grenzen und die Offenlegung der Wahlkampf Ausgaben die einschlägigen staatlichen Bestimmungen in Sachen Gemeindewahlen Anwendung finden;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 52 des G. vom 25.05.1970, Nr. 352 betreffend *„Bestimmungen über die in der Verfassung vorgesehenen Volksabstimmungen und die gesetzgeberische Initiative des Volkes“*;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 1 des G. vom 04.04.1956, Nr. 212, welcher bestimmt, dass die Veröffentlichung von Drucksachen, Wandzeitungen oder anderem und von Propagandaplakaten durch die im Parlament vertretenen Parteien oder politische Gruppierungen, sowie die Betreiber der Volksbefragungen (wobei diese letztgenannten eine einzige Gruppe bilden), die sich an den Volksabstimmungen unmittelbar beteiligen, in jeder Gemeinde ausschließlich in den eigens dafür vorgesehenen Flächen erfolgt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 2 des oben genannten Gesetzes, welcher bestimmt, dass in jeder Gemeinde der Gemeindeausschuss zwischen dem 33. und 30. Tag vor jenem, der für die Volksabstimmungen angesetzt ist, in jeder bewohnten Ortschaft mit einer ansässigen Bevölkerung von mehr als 150 Einwohnern besondere Flächen festlegen muss, welche mit-

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 13 gennaio 2026, con il quale è stato indetto per i giorni 22 e 23 marzo 2026 il referendum popolare confermativo della legge costituzionale recante: «Norme in materia di ordinamento giurisdizionale e di istituzione della Corte disciplinare», approvata dal Parlamento e pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana n. 253 del 30 ottobre 2025. (26A00167) (GU Serie Generale n.10 del 14-01-2026);

Visto l'art. 250 della L.R. n. 2 del 03/05/2018 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, il quale stabilisce che per quanto riguarda la propaganda elettorale, i limiti e la pubblicità delle spese elettorali si applicano le disposizioni statali in materia relative alle elezioni comunali;

VISTO l'art. 52 della L. 25.05.1970, n. 352, recante *“Norme sui referendum previsti dalla Costituzione e sulla iniziativa legislativa del popolo”*;

VISTO l'art. 1 della L. 04.04.1956, n. 212, il quale stabilisce che l'affissione di stampati, giornali murali od altri e di manifesti di propaganda, da parte di partiti o gruppi politici che sono rappresentati in Parlamento e dei promotori dei referendum, quest'ultimi considerati come gruppo unico, che partecipino direttamente ai referendum è effettuata esclusivamente negli appositi spazi a ciò destinati in ogni Comune;

VISTO l'art. 2 della suddetta legge, il quale stabilisce che in ogni comune la giunta municipale, tra il 33° e il 30° giorno precedente quello fissato per i referendum è tenuta a stabilire in ogni centro abitato, con popolazione residente superiore a 150 abitanti, speciali spazi da destinare, a mezzo di distinti tabelloni o riquadri, esclusivamente

tels separater Tafeln oder Kästen, ausschließlich zur Veröffentlichung von Drucksachen, von Wandzeitungen oder anderem und von Plakaten bestimmt sind, wobei darauf zu achten ist, sie an den meist besuchten Standorten und im gleichen Verhältnis für die gesamte bewohnte Gebiet auszuwählen;

FESTGESTELLT, dass in dieser Gemeinde folgende Ortschaften eine ansässige Bevölkerung von mehr als 150 Einwohnern haben:

ORTSCHAFTEN - CENTRI ABITATI		
laufende Nr. n. d'ordine	Bezeichnung – Denominazione	Wohnbevölkerung Popolazione residente.
1	Innichen - Hauptort San Candido - Capoluogo	2490
2	Fraktion Vierschach Frazione di Versciaco	411
3	Fraktion Winnebach Frazione di Prato alla Drava	390

FESTGESTELLT weiters, dass die Anzahl der Flächen für bewohnte Ortschaften dieser Größenordnung in mindestens einer und nicht mehr als drei festgelegt ist;

FÜR NOTWENDIG erachtet, die im Art. 1 des G. Nr. 212/1956 vorgesehenen Flächen festzulegen und auszuweisen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

all'affissione degli stampati, dei giornali murali od altri e dei manifesti di cui al primo comma dell'art. 1, avendo cura di sceglierli nelle località più frequentate ed in equa proporzione per tutto l'abitato;

CONSIDERATO che in questo Comune le seguenti località hanno una popolazione residente superiore a 150 abitanti:

ACCERTATO che il numero degli spazi per centri abitati di tale dimensione è stabilito in almeno uno e non più di tre;

RITENUTO necessario provvedere a stabilire e delimitare gli spazi indicati nell'art. 1 della L. n. 212/1956;

ESAURITA la discussione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale

VYtLLpeMbH7K+StWq0OrVILj4pSXZ2jGnCvs95+S7+o=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. die Flächen, auf welchen die im Parlament vertretenen Parteien und politischen Gruppierungen sowie die Einbringer der Volksbefragung Wahlmaterial anschlagen können, soweit sie sich an der Volksabstimmung vom 22. und 23. März 2026 unmittelbar beteiligen, im Sinne des Art. 2 des G. vom 04.04.1956, n. 212, wie folgt festzulegen und auszuweisen:

1. di stabilire e delimitare, ai sensi dell'art. 2 della L. 04.04.1956, n. 212, come appresso, i spazi per l'affissione di materiale elettorale da parte di partiti o gruppi politici che sono rappresentati in Parlamento e dei promotori del referendum che partecipino direttamente al referendum del 22 e 23 marzo 2026:

ORTSCHAFTEN - CENTRI ABITATI			FESTGELEGTE FLÄCHEN - SPAZI STABILITI	
laufende Nr. n. d'ordine	Bezeichnung – Denominazione	Wohnbevölkeru. Popolazione res.	Nr./N.	Standort – Ubicazione
1	Innichen - Hauptort San Candido - Capoluogo	2490	1	Innichen, Kreuzung Ignaz-Mantinger-Strasse – Peter-Paul-Rainer-Strasse San Candido, Intersezione Via Ignaz Mantinger - Via Peter Paul Rainer
2	Fraktion Vierschach Frazione di Versciaco	411	1	Vierschach, Schattenweg Versciaco, Via Ombrosa
3	Fraktion Winnebach Frazione di Prato alla Drava	390	1	Winnebach, Loretostraße Prato alla Drava, Via Loreto

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

3. eine Abschrift des Beschlusses dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu übermitteln.

3. di trasmettere copia della presente deliberazione al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano.

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

## b e s c h l i e ß t

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* für unverzüglich vollziehbar zu erklären, nachdem die Parteien das Recht haben, bereits ab dem 30. Tag vor der Stimmabgabe ihre Werbung zu veröffentlichen.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindefachausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

## d e l i b e r a

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, poiché i partiti hanno il diritto di pubblicare la propria propaganda già il trentesimo giorno antecedente il voto.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---